ISSN 0013-2705

BUNDESAMT FÜR SEESCHIFFFAHRT UND HYDROGRAPHIE

Eisbericht Nr. 038

Amtsblatt des BSH

Jahrgang 87	Nr. 038	Dienstag, den 28.01.2014	1

Übersicht

Im Finnischen Meerbusen treibt das Eis auf See westwärts bis nordwestwärts.

Vänersee

Entlang der Küste im nördlichen Värmlandssjön, bei Otterbäcken und bei Mariestad kommt Neueis vor. Im Vänersborgsviken liegt 3-10 cm dickes ebenes Eis und Neueis.

Mälarsee

Im westlichsten Teil liegt bis zu 15 cm dickes Festeis. Im zentralen Teil kommt dünnes ebenes Eis, sonst in geschützten Buchten Neueis und Eisbildung vor.

Deutsche Bucht

Deutsche Küste: An der Nordfriesischen Küste kommt örtlich dünnes Eis und Neueis vor. Offenes Wasser tritt bei Norderney an der Ostfriesischen Küste auf. Im Hafen Hamburg liegt lockeres bis dichtes Neueis.

Skagerrak

Norwegische Küste (22.01.2014): Im Oslofjord tritt stellenweise Eisbildung auf; Schifffahrt unbehindert. Im Drammensfjord liegt sehr dichtes 5-10 cm dickes Eis.

Westliche und Südliche Ostsee

Deutsche Küste: Auf der Schlei kommt lockeres bis dichtes, stellenweise zusammengeschobenes, 5-10 cm dickes Eis vor. In vielen Häfen tritt lockeres bis dichtes Neueis auf. Im Fahrwasser Lübeck – Travemünde und in der inneren Wismarbucht liegt dichtes 5-10 cm dickes Eis. Die Boddengewässer

Overview

The ice at sea in the Gulf of Finland is drifting westwards to north-westwards.

Lake Vänern

New ice occurs along the coast in the northern part of Värmlandssjön, at Otterbäcken, and at Mariestad. In Vänersborgsviken there is 3-10 cm thick level ice and new ice.

Lake Mälaren

The westernmost part is covered with up to 15 cm thick fast ice. In the central part there is thin level ice. Otherwise, new ice and ice formation occurs in sheltered bays.

German Bight

German Coast: On the North-Frisian coast there is thin ice and new ice, in places. On the East-Frisian coast open water occurs at Norderney. In the port of Hamburg there is open to close new ice.

Skagerrak

Norwegian Coast (22.01.2014): In the Oslofjord ice formation occurs, in places; Navigation unobstructed. There is very close 5-10 cm thick ice in Drammensfjord.

Western and Southern Baltic

German Coast: On t there is open to close, partly compacted, 5-10 cm thick ice. In many harbours there is open to close new ice. On the fairway Lübeck – Travemünde and in the inner Wismar Bight there is close 5-10 cm thick ice. The bodden waters south of Darß and Zingst are covered with

Herstellung und Vertrieb
Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie (BSH)
www.bsh.de/de/Meeresdaten/Beobachtungen/Eis/
www.bsh.de/en/marinedata/Observations/Ice/

Eisauskünfte / Ice Information
Telefon: +49 (0) 381 4563 -780
Telefax: +49 (0) 381 4563 -949
E-Mail: ice@bsh.de

© BSH - Alle Rechte vorbehalten
Nachdruck, auch auszugsweise, verboten

© BSH - All rights reserved
Reproduction in whole or in part prohibited

südlich von Darß und Zingst sind mit 10-13 cm dickem Eis bedeckt. In der Nordzufahrt nach Stralsund, in den Boddengewässern zwischen Hiddensee und Rügen und im Strelasund kommt geschlossene 5-15 cm dicke Eisdecke vor. In der Landtiefrinne und im Bereich zwischen Palmer Ort und Freesendorfer Haken kommt dichtes bis kompaktes, etwa 10 cm dickes Eis oder zusammengefrorener Eisschlamm vor. In den Häfen und an den Küsten im Greifswalder Bodden liegt 5-15 cm dickes Festeis, sonst tritt dichtes bis kompaktes 5-10 cm dickes Eis, zusammengefrorener Eisschlamm oder kompakter Eisbrei auf. Der nördliche Peenestrom ist zwischen Wolgast und Peenemünde teilweise mit 5-10 cm dickem Eis bedeckt, weiter bis Ruden kommt lockeres dünnes Eis vor. Der südliche Peenestrom und das Kleine Haff sind mit 10-15 cm dickem Eis bedeckt. - **Polnische Küste:** Stettiner Haff ist mit 10-15 cm dickem Eis bedeckt. In den Häfen Szczecin und Świnoujście tritt dichtes 5-10 cm dickes Eis, im Fahrwasser Szczecin – Świnoujście dichtes 10-15 cm dickes Eis auf. In den Häfen Gdańsk und Gdynia kommt offenes Wasser oder sehr lockeres 5-10 cm dickes Eis vor. Das Frische Haff ist mit 12 cm dickem Eis bedeckt.

10-13 cm thick ice. In the northern approach to Stralsund, in the bodden waters between Hiddensee and Rügen, and in Strelasund there is 5-15 cm thick ice cover. In the Landtiefrinne and in the fairway between Palmer Ort and Freesendorfer Haken there is close to compact, about 10 cm thick ice or frozen slash. In the harbours and at the coasts of the Bight of Greifswald 5-15 cm thick fast ice is present, otherwise close to compact 5-10 cm thick ice, frozen slash or compact shuga. The northern Peenestrom between Wolgast and Peenemünde is partly covered with 5-10 cm thick ice, farther out to Ruden open thin ice is drifting. Southern Peenestrom and Kleines Haff are covered with 10-15 cm thick ice. - **Polish Coast:** The Szczecin Lagoon is covered with 10-15 cm thick fast ice. In the harbours Szczecin and Świnoujście there is close 5-10 cm thick ice, on the fairway Szczecin – Świnoujście close 10-15 cm thick ice occurs. In the harbours Gdańsk and Gdynia there is open water or very open 5-10 cm thick ice. The Vistula Lagoon is covered with 12 cm thick ice.

Mittlere und Nördliche Ostsee

Lettische Küste: Im Hafen Liepāja kommt sehr lockeres 5-10 cm dickes Eis vor. - **Litauische Küste:** Im Hafen von Klaipeda kommt lockeres Neueis vor. Das Kurische Haff ist mit 21-23 cm dickem Festeis bedeckt. - **Schwedische Küste:** In geschützten Buchten kommt örtlich Neueis und Eisbildung vor.

Central and Northern Baltic

Latvian Coast: In the harbour of Liepāja there is very open 5-10 cm thick ice. - **Lithuanian Coast:** In the harbour of Klaipeda there is open new ice. The Curonian Lagoon is covered with 21-23 cm thick level ice. - **Swedish Coast:** In sheltered bays new ice and ice formation occurs, in places.

Rigaischer Meerbusen

Estnische Küste: In der Pärnubucht liegt auf 10-15 km etwa 25 cm dickes Festeis, weiter bis Kihnu tritt sehr dichtes dünnes Eis, dann sehr lockeres dünnes Eis und Neueis auf. Im Moonsund kommt 10-20 cm dickes Festeis und sehr dichtes Eis vor. - **Lettische Küste:** Im Hafen von Riga, im Fahrwasser Riga – Kolka und in der Irbenstraße kommt Neueis vor.

Gulf of Riga

Estonian Coast: In the Pärnu Bay there is about 25 cm thick fast ice for 10-15 km. Farther out there is close thin ice to Kihnu, then very open thin ice and new ice. In Moonsund 10-20 cm thick fast ice and very close ice occurs. - **Latvian Coast:** In the port of Riga, on the fairway Riga – Kolka, and in the Irben Strait there is new ice.

Finnischer Meerbusen

Estnische Küste: In den Buchten Narva, Kunda, Muuga und Tallinn liegen an den Küsten schmale Festeisgürtel, weiter außerhalb kommt offenes Wasser vor. - **Finnische Küste:** In den inneren Schären liegt 5-20 cm dickes Festeis. Weiter außerhalb kommt lockeres dünnes Eis und Neueis vor. Östlich von Hogland tritt auf See sehr dichtes 10-25 cm dickes Treibeis und Neueis auf. - **Russische Küste:** In den Häfen von St. Petersburg und weiter außerhalb kommt bis zum Leuchtturm Tolbuchin zusammenhängendes 10-15 cm dickes Eis, dann bis zur Länge von Seskar sehr dichtes, teilweise aufgepresstes, 10-20 cm dickes Eis vor. Weiter westwärts tritt bis zur Länge von Hogland dichtes 15-20 cm dickes Eis, dann Neueis auf. Die innere Vyborg Bucht ist mit 15-25 cm dickem Festeis bedeckt, anschließend kommt sehr dichtes 10-20 cm dickes Eis vor. Im Bjerkesund liegt 10-20 cm dickes

Gulf of Finland

Estonian Coast: In the Bays of Narva, Muuga, Kunda and Tallinn narrow fast ice belts are stretching along the coasts, farther out open water occurs. - **Finnish Coast:** The inner archipelagos are covered with 5-20 cm thick fast ice. Farther out there is open thin ice and new ice. Very close 10-25 cm thick ice and new ice occurs at sea from Hogland eastwards. - **Russian Coast:** In the harbours of St. Petersburg and farther out up to the lighthouse Tolbuchin there is consolidated 10-15 cm thick ice. Farther westwards there is up to the longitude of Seskar very close, partly ridged, 10-20 cm thick ice. Farther off close 15-20 cm thick ice occurs up to the longitude of Hogland following by new ice. The inner Bay of Vyborg is covered with 15-25 cm thick fast ice, farther out there is very close 10-20 cm thick ice. In the Bjerkesund there is 10-20 cm thick fast ice. In the Luga Bay and in the

Festeis. In der Luga Bucht und in der Einfahrt tritt sehr dichtes 10-25 cm dickes Eis auf. Das Eis auf See treibt westwärts bis nordwestwärts.

Schärenmeer
In den inneren Schären kommt dünnes Eis und Neueis vor.

Bottensee
Finnische Küste: In den Schären kommt dünnes Festeis oder ebenes Eis vor. Außerhalb davon erstreckt sich entlang der Küste ein etwa 2-10 sm breiter Gürtel mit dichtem dünnen Eis und Neueis. - **Schwedische Küste**: In den Schären und Buchten liegt bis zu 20 cm dickes Festeis oder ebenes Eis. Weiter außerhalb kommt meist offenes Wasser vor. Der Ångermanälv ist mit 15-30 cm dickem Festeis bedeckt.

Norra Kvarken
Finnische Küste: In den Schären liegt 10-45 cm dickes Festeis, anschließend kommt dichtes dünnes Eis und Neueis vor. - **Schwedische Küste**: Entlang der Küste und westlich von Holmöarna liegt ebenes 10-20 cm dickes Eis. Auf See kommt im Bereich um Nordvalen dichtes 5-15 cm dickes Eis, im Süden Neueis vor.

Bottenvik
Finnische Küste: Die nördlichen Schären sind mit 30-55 cm dickem Festeis bedeckt. Weiter außerhalb tritt etwa bis zur Linie 6 sm südlich von Malören – 10 sm westlich von Oulun portti – Nahkiainen zusammenhängendes, aufgepresstes, 10-30 cm dickes Eis auf; am Eisrand liegt festgestampftes Eis, das schwierig durchzufahren ist. Anschließend tritt dünnes Eis und Neueis auf. Die südlichen Schären sind mit 10-45 cm dickem Festeis bedeckt, weiter außerhalb kommt dichtes dünnes Eis und Neueis vor. - **Schwedische Küste**: Die Schären sind mit 15-50 cm dickem Festeis bedeckt. Außerhalb davon kommt bis zur Linie Rödkallen – Farstugrunden – Merikallat sehr dichtes 15-30 cm dickes Eis vor. Weiter südwärts bis Norströmsgrund tritt Neueis Eis auf. In der Skellefteå Bucht kommt dichtes 3-10 cm dickes Eis und Neueis vor.

Voraussichtliche Eisentwicklung
An den Küsten des nördlichen Ostseeraumes wird in den nächsten vier Tagen überwiegend mäßiger bis strenger, an den Küsten des südlichen Ostseeraumes leichter bis mäßiger Dauerfrost vorherrschen. Im nördlichen Ostseeraum ist mit weiterer Eiszunahme zu rechnen, die Bottenvik und Norra Kvarken können fast vollständig mit Eis bedeckt sein. Im südlichen Ostseeraum und an der Nordseeküste wird sich die Eisbildung in den Küstengewässern bei auffrischenden östlichen bis südöstlichen Winden nur langsam fortsetzen.

Im Auftrag
Dr. Schmelzer

entrance there is very close 10-25 cm thick ice. The ice at sea is drifting to the west to north-west.

Archipelago Sea
In the inner archipelago there is thin ice and new ice.

Sea of Bothnia
Finnish Coast: In the archipelagos there is thin fast ice or level ice. Farther out an approximately 2-10 nm wide belt with close thin ice and new ice stretches along the coast. - **Swedish Coast**: In the archipelagos and bays there is up to 20 cm thick fast ice or level ice. Off the coast there is mostly open water. The Ångermanälv is covered with 15-30 cm thick fast ice.

Norra Kvarken
Finnish Coast: In the archipelagos there is 10-45 cm thick fast ice. Farther out there is close thin ice and new ice. - **Swedish Coast:** Along the coast and west of Holmöarna level 10-20 cm thick ice is present. At sea, close 5-15 cm thick ice occurs around Nordvalen and new ice in the southern part.

Bay of Bothnia
Finnish Coast: The northern archipelagos are covered with 30-55 cm thick fast ice. Farther off there is approximately to the line 6 nm south of Malören – 10 nm west of Oulun portti – Nahkiainen consolidated, ridged, 10-30 cm thick ice; at the ice edge there is a brash ice barrier, which is difficult to force. Locally, thin ice and new ice is present farther out. The southern archipelagos are covered with 10-45 cm thick fast ice, farther out there is close thin ice and new ice. - **Swedish Coast**: The archipelagos are covered with 15-50 cm thick fast ice. Farther out there is up to the line Rödkallen – Farstugrunden – Merikallat very close 15-30 cm thick ice. Farther southwards to Norströmsgrund there is new ice. In the Skellefteå Bight close 3-10 cm thick ice and new ice occurs.

Expected Ice Development
At the coasts of the northern region of the Baltic Sea mostly moderate to strong frost will prevail in the next four days, at the coasts of the southern region of the Baltic Sea light to moderate frost will occur. In the northern region of the Baltic Sea further ice increase is expected, the Bay of Bothnia and Norra Kvarken may be nearly totally covered with ice. In the southern region of the Baltic Sea and on the North Sea coast ice formation will continue only slowly due to freshening easterly to south-easterly winds.

Dr. Schmelzer

Restrictions to Navigation

	Harbour/District	At least dwt/hp/kw	Ice Class	Begin
Estonia	**Pärnu**	**1600 kw**	**IC**	**28.01.**
Finland	Tornio, Kemi and Oulu	4000 dwt	IA	27.01.
	Raahe	2000 dwt	IA	25.01.
	Kokkola and Pietarsaari	2000 dwt	IA and IB	25.01.
	Vaasa	2000/3000 dwt	IA and IB/IC and II	25.01.
	Kaskinen, Pori and Rauma	2000 dwt	I and II	25.01.
	Loviisa, Kotka and Hamina	2000 dwt	I and II	21.01.
Germany	**Stralsund, Wolgast and ports in the Greifswalder Bodden and Kleines Haff**	**1000 kW**	**E1 (IC)**	**28.01.**
Poland	Świnoujście - Szczecin	1700 kW	PRS-L4 (II)	27.01.
Russia	Vyborg		-	20.01.
	Vysotsk		**-**	**28.01.**
	Primorsk		**-**	**28.01.**
	Primorsk		**required**	**05.02.**
	St. Petersburg		**-**	**31.01.**
	Ust-Luga		**-**	**29.01.**
Sweden	Karlsborg – Skelleftehamn	2000 dwt	IA	26.01.
	Karlsborg	**4000 dwt**	**IA**	**02.02.**
	Holmsund	2000 dwt	IA and IB	26.01.
	Rundvik - Ångermanälv	2000 dwt	I and II	26.01.
	Härnösand - Skutskär	**2000 dwt**	**I and II**	**02.02.**
	Lake Mälaren	1300/2000 dwt	IC/II	26.01.
	Lake Mälaren	**2000 dwt**	**IC**	**02.02.**
	Lake Vänern	**1300/2000 dwt**	**IC/II**	**02.02.**

Information of the Icebreaker Services

Estonia

Icebreaker: EVA-316 assists in the port of Pärnu.

Finland

The Saimaa Canal is closed for traffic.
Vessels bound for Finnish or Swedish ports with traffic restrictions in the Quark or the Bay of Bothnia shall, 20 nautical miles before Nordvalen Lighthouse, report in accordance with the instructions for winter navigation to Bothnia VTS on VHF channel 67.
Vessels bound for Gulf of Bothnia ports in which traffic restrictions apply shall, when passing Svenska Björn, report their nationality, name, port of destination, ETA and speed to **ICEINFO** on VHF channel 84. This report can also be given directly by phone +46 31 699 100.
Icebreaker: KONTIO and OTSO assist in the Bay of Bothnia. VOIMA assists in the Gulf of Finland.

Germany

From 28.01.2014: Only daytime navigation is allowed in the northern and eastern approach to Stralsund, including Bodden waters west, inner Bodden waters around Ruegen and Hiddensee, Greifswalder Bodden, Peenestrom and Kleines Haff. The begin and end of daytime navigation can be obtained on VHF or by phone: Warnemuende traffic centre, Stralsund traffic channel 67 or by phone +4938120671843 and Wolgast traffic channel 09 or by phone +4938120671844.
From 30.01.2014: Northern approach to Stralsund (including Bodden waters west), inner Bodden waters of Ruegen, southern Peenestrom and Kleines Haff will be closed for navigation.

Russia

The point of convoy formation is 60° 10.53'N 27° 46.51'E (buoy Nr. 4).
From 20th of January, tow boat-barges will not be assisted to Vyborg; vessels without ice class may navigate with icebreaker assistance only. From **28th of January**, tow boat-barges will not be assisted to Vysotsk; vessels without ice class may navigate with icebreaker assistance only.
From **31st of January**, tow boat-barges will not be assisted to **St. Petersburg**; vessels without ice class may navigate with icebreaker assistance only.
From **28th of January**, vessels without ice class may navigate to **Primorsk** with icebreaker assistance only. Probable, from **5th of February,** vessels without ice class may not navigate to **Primorsk**. From **29th of**

January, vessels without ice class may navigate to **Ust-Luga** with icebreaker assistance only.
Icebreaker: Several icebreakers assist vessels to the ports of St. Petersburg, Vyborg, Vysotsk and Ust-Luga.

Sweden

Vessels bound for ports in Gulf of Bothnia shall, when passing Svenska Björn (59° 33'N 20° 01'E), report to **ICEINFO** on VHF channel 84; Stating ATP, destination and ETA.
Request for routes can be send to iceinfo@sjofartsverket.se.
Arrival report is to be made to **ICEINFO**, on VHF channel 16; Stating ATA, ETD and next port of call.
Departure report is to be made to **ICEINFO,** on VHF channel 16; Stating ATD, next port of call and ETA.
Icebreaker: ALE, ATLE and YMER assist in the northern Bay of Bothnia.

Schlüssel für die Meldungen der Eis- und Schifffahrtsverhältnisse

Erste Zahl:
A_B Menge und Anordnung des Meereises
0 Eisfrei
1 Offenes Wasser– Bedeckungsgrad kleiner 1/10
2 Sehr lockeres Eis– Bedeckungsgrad 1/10 bis 3/10
3 Lockeres Eis– Bedeckungsgrad 4/10 bis 6/10
4 Dichtes Eis– Bedeckungsgrad 7/10 bis 8/10
5 Sehr dichtes Eis– Bedeckungsgrad 9/10 bis 9+/10
6 Zusammengeschobenes oder zusammenhängendes Eis– Bedeckungsgrad 10/10
7 Eis außerhalb der Festeiskante
8 Festeis
9 Rinne in sehr dichtem oder zusammengeschobenem Eis oder entlang der Festeiskante
/ Außerstande zu melden

Zweite Zahl:
S_B Entwicklungszustand des Eises
0 Neueis oder dunkler Nilas (weniger als 5 cm dick)
1 Heller Nilas(5 bis 10 cm dick) oder Eishaut
2 Graues Eis(10 bis 15 cm dick)
3 Grauweißes Eis(15 bis 30 cm dick)
4 Weißes Eis, 1. Stadium(30 bis 50 cm dick)
5 Weißes Eis, 2. Stadium(50 bis 70 cm dick)
6 Mitteldickes erstjähriges Eis(70 bis 120 cm dick)
7 Eis, das überwiegend dünner als 15 cm ist, mit etwas dickerem Eis
8 Eis, das überwiegend 15 bis 30 cm dick ist, mit etwas dickerem Eis
9 Eis, überwiegend dicker als 30 cm, mit etwas dünnerem Eis
/ Keine Information oder außerstande zu melden

Dritte Zahl:
T_B Topographie oder Form des Eises
0 Pfannkucheneis, Eisbruchstücke, Trümmereis– Durchmesser unter 20 m
1 Kleine Eisschollen– Durchmesser 20 bis 100 m
2 Mittelgroße Eisschollen – Durchmesser 100 bis 500 m
3 Große Eisschollen– Durchmesser 500 bis 2000 m
4 Sehr große oder riesig große Eisschollen– Durchmesser über 2000 m oder ebenes Eis
5 Übereinander geschobenes Eis
6 Kompakter Schneebrei od. kompakte Eisbreiklümpchen oder kompaktes Trümmereis
7 Aufgepresstes Eis (in Form von Hügeln oder Wällen)
8 Schmelzwasserlöcher oder viele Pfützen auf dem Eis
9 Morsches Eis
/ Keine Information oder außerstande zu melden

Vierte Zahl:
K_B Schifffahrtsverhältnisse im Eis
0 Schifffahrt unbehindert
1 Für Holzschiffe ohne Eisschutz schwierig oder gefährlich.
2 Schifffahrt für nichteisverstärkte Schiffe oder für Stahlschiffe mit niedriger Maschinenleistung schwierig, für Holzschiffe sogar mit Eisschutz nicht ratsam.
3 Ohne Eisbrecherhilfe nur für stark gebaute und für die Eisfahrt geeignete Schiffe mit hoher Maschinenleistung möglich.
4 Schifffahrt verläuft in einer Rinne oder in einem aufgebrochenen Fahrwasser ohne Eisbrecherunterstützung.
5 Eisbrecherunterstützung kann nur für die Eisfahrt geeigneten Schiffen von bestimmter Größe (tdw) gegeben werden.
6 Eisbrecherunterstützung kann nur für die Eisfahrt verstärkten Schiffen von bestimmter Größe (tdw) gegeben werden.
7 Eisbrecherunterstützung nur nach Sondergenehmigung
8 Schifffahrt vorübergehend eingestellt.
9 Schifffahrt hat aufgehört.
/ Unbekannt

Deutschland , 28.01.2014

Karnin, Stettiner Haff	8143	Neustadt, Seegebiet	5114
Karnin, Peenestrom	8143	Kiel, Binnenhafen	1000
Anklam, Hafen – Peenestrom	8144	Heiligenhafen, Hafen	3000
Rankwitz, Peenestrom	8243	Eckernförde, Hafen	5001
Wolgast – Peenemünde	2100	Schlei, Schleswig – Kappeln	3132
Peenemünde – Ruden	2100	Schlei, Kappeln – Schleimünde	4161
Stralsund – Palmer Ort	3100	Ellenbogen (Sylt), Listertief	1000
Palmer Ort – Freesendorfer Haken	3000	Amrum, Hafen Wittdün	1100
Landtiefrinne	3000	Amrum, Vortrapptief	1000
Stralsund – Bessiner Haken	5131	Amrum, Schmaltief	1000
Vierendehlrinne	5131	Husum, Hafen	2001
Barhöft – Gellenfahrwasser	5131	Husum, Au	2000
Schaprode – Hiddensee, Fahrwasser	5244	Tönning, Hafen	1001
Wismar, Hafen	1000	Eiderdamm, Seegebiet	4111
Wismar – Walfisch	4101	Büsum, Hafen	2111
Lübeck – Travemünde	4111	Büsum, Norderpiep	1000
Travemünde, Hafen	1000	Büsum, Süderpiep	1000
Neustadt, Hafen	5122	Harburg, Elbe	4001
		Hamburg, Elbbrücken-Kehrwieder	4001

Hamburg-Landungsbrücken, Elbe	3001
Altona, Elbe	3001
Norderney, Watten	1//0
Norderney, Seegat	1//0

Estland , 28.01.2014

Narva-Jõesuu, Fahrwasser	100/
Kunda, Hafen und Bucht	10//
Länge Kunda – Tallinn, Fahrwasser	1///
Muuga, Hafen und Bucht	100/
Tallinn, Hafen und Bucht	100/
Breite Tallinn – Osmussaar, Fahrwasser	1///
Osmussaar – Ristna, Fahrwasser	1///
Länge Ristna – Irbenstraße, Fahrwasser	1///
Pärnu, Hafen und Bucht	8343
Pärnu – Irbenstraße, Fahrwasser	21//
Irbenstraße	10//
Moonsund	7243

Finnland , 28.01.2014

Röyttä – Etukari	8446
Etukari – Ristinmatala	8446
Ajos – Ristinmatala	8446
Ristinmatala – Kemi 2	6346
Kemi 2 – Kemi 1	6376
Kemi 1, Seegebiet im SW	6766
Kemi 2 – Ulkokrunni – Virpiniemi	7956
Oulu, Hafen – Kattilankalla	8446
Kattilankalla – Oulu 1	5946
Oulu 1, Seegebiet im SW	5376
Offene See N-lich Breite Marjaniemi	3126
Raahe, Hafen – Heikinkari	7346
Heikinkari – Raahe Leuchtturm	5766
Raahe Leuchtturm – Nahkiainen	4246
Breitengrad Marjaniemi – Ulkokalla, See	2116
Rahja, Hafen – Välimatala	7847
Välimatala bis Linie Ulkokalla – Ykskivi	5747
Breitengrad Ulkokalla – Pietarsaari, See	3116
Ykspihlaja – Repskär	8346
Repskär – Kokkola Leuchtturm	7746
Kokkola Leuchtturm, See außerhalb	3106
Pietarsaari – Kallan	7746
Kallan, Seegebiet außerhalb	4146
Breite Pietarsaari – Nordvalen im NE	3106
Nordvalen, Seegebiet im ENE	5146
Nordvalen – Norrskär, See im W	3006
Vaskiluoto – Ensten	7345
Ensten – Vaasa Leuchtturm	5745
Vaasa Leuchtturm – Norrskär	4145
Norrskär, Seegebiet im SW	2005
Kaskinen – Sälgrund	8345
Sälgrund, Seegebiet außerhalb	5045
Pori – Linie Pori Leuchtturm – Säppi	4145
Rauma, Hafen – Kylmäpihlaja	5245
Kylmäpihlaja – Rauma Leuchtturm	3005
Uusikaupunki, Hafen – Kirsta	8242
Kirsta – Isokari	4142
Naantali und Turku – Rajakari	5742
Rajakari – Lövskär	2001
Lövskär – Korra	5142
Korra – Isokari	2001
Stora Sottunga – Ledskär	2001
Lövskär – Grisselborg	2001
Hanko – Vitgrund	2001
Koverhar – Hästö Busö	4142
Inkoo u. Kantvik – Porkkala See	4242
Porkkala, Seegebiet	3001
Helsinki, Hafen – Harmaja	4742
Helsinki – Porkkala – Rönnskär, Fahrw.	3001
Vuosaari Hafen – Eestiluoto	4742
Porvoo, Hafen – Varlax	5242
Varlax – Porvoo Leuchtturm	2001
Valko, Hafen – Täktarn	7745
Boistö – Glosholm, Schärenfahrwasser	4145
Glosholm–Helsinki, Schärenfahrwasser	4142
Kotka – Viikari	5745
Viikari – Orrengrund	5245
Orrengrund – Tiiskeri	4145
Hamina – Suurmusta	8345
Suurmusta – Merikari	7745
Merikari – Kaunissaari	5245

Lettland , 28.01.2014

Riga, Hafen	2000
Riga – Mersrags, Fahrwasser	1000
Mersrags – Irbenstraße, Fahrwasser	1000
Irbenstraße, Fahrwasser	1000
Irbenstraße – Ventspils, Hafen	1000
Liepāja, Hafen	2101

Litauen , 28.01.2014

Klaipeda, Hafen	3000

Polen , 28.01.2014

Gdansk, Hafen	1100
Gdynia, Hafen	2101
Ustka, Hafen	4122
Kolobrzeg, Hafen	1100
Zalew Szczecinski	8239
Szczecin, Hafen	4121
Swinoujscie – Szczecin	4213
Swinoujscie, Hafen	4101
Swinoujscie, Seegebiet	1100

Russische Föderation , 27.01.2014

St. Petersburg, Hafen	62/5
St. Petersburg – Ostspitze Kotlin	62/5
Ostspitze Kotlin – Länge Lt. Tolbuchin	62/5
Lt. Tolbuchin – Lt. Šepelevskij	5345
Lt. Šepelevskij – Seskar	5345
Seskar – Sommers	4335
Sommers – Südspitze Gogland	4325
Vyborg Hafen und Bucht	83/5
Vichrevoj – Sommers	4225
Luga Bucht	5123
Zuf. Luga B. – Linie Mošcnyj-Šepel.	5235

Schweden , 28.01.2014

Karlsborg – Malören	8846
Malören, Seegebiet außerhalb	5336
Luleå – Björnklack	8846
Björnklack – Farstugrunden	4436
Farstugrunden, See im E und SE	3316
Sandgrönn Fahrwasser	8846

Rödkallen – Norströmsgrund	3726
Haraholmen – Nygrån	8346
Nygrån, Seegebiet außerhalb	2716
Skelleftehamn – Gåsören	8446
Gåsören, Seegebiet außerhalb	4726
Bjuröklubb, Seegebiet außerhalb	2716
Nordvalen, See im NE	4226
Nordvalen, See im SW	4226
Västra Kvarken W-lich Holmöarna	4756
Umeå – Väktaren	5226
Väktaren, See im SE	2216
Sydostbrotten, See im NE u. SE	2000
Husum, Fahrwasser nach	1000
Örnsköldsvik – Hörnskaten	8243
Hörnskaten – Skagsudde	7223
Ulvöarna, Fahrwasser im W	1000
Ångermanälv oberhalb Sandöbrücke	8344
Ångermanälv unterhalb Sandöbrücke	8344
Härnösand – Härnön	3242
Sundsvall – Draghällan	4141
Draghällan – Åstholmsudde	1000
Åstholmsudde/Brämön, außerhalb	1000
Hudiksvallfjärden	5241
Iggesund – Agö	5241
Sandarne – Hällgrund	4141
Hällgrund, Seegebiet außerhalb	1000
Ljusnefjärden – Storjungfrun	4141
Storjungfrun, Seegebiet außerhalb	1000
Gävle – Eggegrund	4142
Trälhavet – Furusund – Kapellskär	2000
Köping – Kvicksund	8246
Västerås – Grönsö	5242
Norrköping – Hargökalv	3101
Oxelösund, Hafen	2001
Järnverket-Lillhammaren – N Kränkan	3001
Trollhättekanal – Dalbo-Brücke	4001
Vänersborgsviken	4121
Karlstad, Fahrwasser nach	4000
Kristinehamn, Fahrwasser nach	3000
Otterbäcken, Fahrwasser nach	4001